



제33회 한일기술사합동심포지엄 개최 안내

- 2003 .6. 25(수) 제2회 한일공동위원회 개최
 - 제33회 한일합동심포지엄의 금강산 개최 추진을 원칙으로 하였다.
 - 일정 : 2003. 10. 6(월)~8(수) 2박 3일
 - 심포지엄 : 제2일차(10월 7일) 금강산 관광시간을 이용하여 실시하되 합동심포지엄만 하고 분과별 심포지엄은 생략하였다.
 - 일본측과 협의하여 일정을 확정토록 하고 현대아산측과 유기적인 접촉을 유지하면서 일정을 준비하도록 하였다.
- 2003. 7. 2(수) 한국측 전상백 부회장과 이강호 위원장 및 일본측 中山 輝也 위원장이 협의하였다.
 - 심포지엄 : 2003. 10. 6(월) 속초에서 정상적으로(합동심포지엄 및 분과별 심포지엄) 개최
 - 금강산 관광은 희망자에 한하여 10월 7일부터 2박 3일간 실시하기로 하였다.
 - 금강산 관광을 희망하지 않는 사람은 10월 7일 하루 통일전망대 등을 관광하는 것으로 의견을 모았다.

1. 일자 : ① A코스 : 2003. 10. 5(일)~9일 - 4박 5일(금강산 관광 희망자)
 ② B코스 : 2003. 10. 5(일)~7(화) - 2박 3일(금강산 관광 불희망자)

※ 단, 금강산 관광은 각자가 미리 선택 신청하여야 한다.

2. 심포지엄 개최 장소 : 강원도 속초시 한화콘도 대회의장

3. 행사 시간계획

일 자	행 사 내 용	비 고
10. 5(일)	●한국측 : 기술사회 출발(14:00)→속초한화콘도 도착(17:30) ●일본측 : 인천공항 출발(14:00)→속초도착(18:00)⇒버스 인천공항 출발(16:00)→속초도착(20:00)⇒버스 ※김포 출발 → 양양공항 도착 ⇒ 항공편 이용 가능 08:30 출발 09:20 도착, 14:30 출발 15:20 도착 2편	한화콘도 1박
10. 6(월)	●심포지엄(합동 및 분과별 : 09:00~17:00), 만천(18:00~) ※부인들은 별도 관광(09:00~17:00)	한화콘도 1박
10. 7(화)	09:00~11:00(오전): 설악산 관광 (케이볼카) 13:30: 금강산콘도(집결지) 도착 15:00: 남측 CIQ 도착 17:30: 북측 CIQ 도착	

10. 7(화)	A코스	18:00: 숙소도착 (온천욕) 19:30: 석식 및 자유시간	호텔해금강 3박
	B코스	09:00: 속초출발 → 통일전망대 관광 15:00: 통일전망대 출발 19:00: 서울 도착 후 해산(일본인은 각자 숙소)	
10. 8(수)	A코스	07:00 조식 08:30 금강산 코스관광 I (구룡연 또는 만물상) 16:30 교예공연관람 및 온천욕 19:30 석식 및 자유시간	호텔해금강 4박
		일본인 귀국	
10. 9(목)	B코스	07:00 조식 08:00 금강산 코스관광 II(삼일포) 12:30 북측 CIQ 도착	호텔해금강 4박
	A코스	14:30 남측 CIQ 도착 19:00 서울 도착 후 해산(일본인은 각자 숙소)	

4. 심포지엄 의제

1) 합동 심포지엄(오전)은 아래 복수 의제중에서 자유로이 선택하여 발표

- ① 한국·일본·중국의 산업구조 특성과 기술교역의 구상
- ② 제조물 책임(Risk Management)와 Zero-Defects 전략

2) 분과회의(오후)

- ① 물류, Recycle과 환경
- ② 건설과 안전
- ③ 기술사제도, APEC엔지니어, 중국의 기술계급제도
- ④ 자원과 에너지
- ⑤ 영어토론 → 제목은 자유

5. 기타사항

1) 여행일정표(2박3일 기준, 현대아산 제공)

2) 예상 여행경비(육로이용, 2박 3일, 6~8월 요금 기준)

- 40만원+12만원 (점심·저녁식대, 곡예단 관람비, 온천욕비 등)
- 참가자 명단은 늦어도 9월 15일전까지 확정(빠를수록 좋음)

숙박료	교예공연관람료	온천욕비	식대
400,000원	US\$25/1인	US\$12/1인	US\$9/1식
호텔해금강	평양모란봉교예단	대중탕	조식 호텔제공